I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 724/2004 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Μαρτίου 2004

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Ναυσιπλοΐας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 80 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

την γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, ([1])

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει το άρθρο 251 της συνθήκης, ([2])

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 ([3]) συνέστησε Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια της Ναυσιπλοΐας («ο Οργανισμός»), με σκοπό τη διασφάλιση υψηλού, ομοιόμορφου και αποτελεσματικού επίπεδου ασφάλειας στη θάλασσα και πρόληψης της ρύπανσης από πλοία.

(2) Στις 12 Δεκεμβρίου 2002, η Διπλωματική Διάσκεψη του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ — IMO) ενέκρινε μια σειρά τροποποιήσεων της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS), καθώς και Διεθνή Κώδικα για τα Πλοία και τις Λιμενικές Εγκαταστάσεις (ISPS), που προβλέπουν δέσμη μέτρων για την ασφάλεια στη θάλασσα. Ενδείκνυται, συνεπώς, να προσδιορισθεί ο ρόλος του Οργανισμού στον τομέα της ασφάλειας στη θάλασσα.

(3) Είναι σημαντικό να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα ασφάλειας για την εγγύηση της ασφάλειας της κοινοτικής ναυτιλίας και των κοινοτικών λιμένων καθώς επίσης και της ασφάλειας των επιβατών, των πληρωμάτων και του προσωπικού των λιμένων έναντι των απειλών από εκ προθέσεως παράνομες πράξεις.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις ([4]), αναθέτει στην Επιτροπή ορισμένα καθήκοντα επιθεώρησης όσον αφορά τον έλεγχο της εφαρμογής των εν λόγω μέτρων ασφαλείας από τα κράτη μέλη, στην απόδοση των οποίων ο Οργανισμός θα μπορούσε να παράσχει χρήσιμη τεχνική συνδρομή. Τα καθήκοντα αυτά καλύπτουν επιθεωρήσεις πλοίων και σχετικών εταιρειών, καθώς επίσης αναγνωρισμένων οργανισμών ασφαλείας που έχουν εξουσιοδοτηθεί να αναλαμβάνουν ορισμένες δραστηριότητες σχετικά με την ασφάλεια στο πλαίσιο αυτό.

(5) Τα πρόσφατα ατυχήματα σε κοινοτικά ύδατα, ιδίως αυτά των δεξαμενόπλοιων «Erika» και «Prestige», κατέδειξαν την ανάγκη πρόσθετης κοινοτικής δράσης, όχι μόνο για την πρόληψη της ρύπανσης, αλλά και για την επέμβαση σε περίπτωση ρύπανσης.

(6) Η απόφαση αριθ. 2850/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2000 ([5]), θεσπίζει κοινοτικό πλαίσιο συνεργασίας στον τομέα της ακούσιας ή εκούσιας θαλάσσιας ρύπανσης, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006.

(7) Η απόφαση 2001/792/ΕΚ/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001 ([6]), καθιέρωσε ένα κοινοτικό μηχανισμό για τη διευκόλυνση της ενισχυμένης συνεργασίας στις επεμβάσεις βοήθειας της πολιτικής προστασίας, περιλαμβανομένης και της ακούσιας θαλάσσιας ρύπανσης. Ο εν λόγω μηχανισμός περιλαμβάνει ένα κέντρο παρακολούθησης και ενημέρωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής που χρησιμοποιείται σε όλες τις περιπτώσεις επεμβάσεων βοήθειας πολιτικής προστασίας.

([1]) ΕΕ C 32 της 5.2.2004, σ. 21.
([2]) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 2004. Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 2004.
([3]) ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1644/2003 (ΕΕ L 245 της 29.9.2003, σ. 10).
([4]) Βλέπε σελίδα 6 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
([5]) ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 1.
([6]) ΕΕ L 297 της 15.11.2001, σ. 7.

(8) Ο Οργανισμός θα πρέπει να διαθέτει τα κατάλληλα μέσα για να στηρίζει, κατόπιν αιτήματος, τους μηχανισμούς αντιμετώπισης περιπτώσεων ρύπανσης στα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του Οργανισμού στο συγκεκριμένο τομέα δεν θα πρέπει να απαλλάσσουν τα παράκτια κράτη από την ευθύνη τους να διαθέτουν κατάλληλους μηχανισμούς αντιμετώπισης της ρύπανσης και θα πρέπει να σέβονται τις ισχύουσες ρυθμίσεις περί συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών ή ομάδων κρατών μελών στο συγκεκριμένο τομέα. Σε περίπτωση περιστατικού ρύπανσης, ο Οργανισμός θα πρέπει να συνδράμει το πληγέν κράτος μέλος υπό την αιγίδα του οποίου θα διεξαχθούν οι δραστηριότητες καθαρισμού. Ο Οργανισμός θα πρέπει να προσφέρει στήριξη στον κοινοτικό μηχανισμό συνεργασίας σε θέματα πολιτικής προστασίας.

(9) Η οδηγία 2003/103/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, περί τροποποιήσεως της οδηγίας 2001/25/ΕΚ για το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών [1], εισάγει νέες διαδικασίες όσον αφορά την αναγνώριση των πιστοποιητικών επάρκειας των ναυτικών που εκδίδονται από τρίτες χώρες. Ο Οργανισμός θα πρέπει να επικουρεί την Επιτροπή στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης των χωρών αυτών με τις απαιτήσεις της Διεθνούς Σύμβασης του 1978 για τα Πρότυπα Εκπαίδευσης, Πιστοποίησης και Εκτέλεσης Φυλακών των Ναυτικών (Σύμβαση STCW).

(10) Το διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού θα πρέπει να έχει αρμοδιότητα για τον καθορισμό, σε συμφωνία με την Επιτροπή, σχεδίου δράσης με αντικείμενο τις δραστηριότητες ετοιμότητας και επέμβασης του Οργανισμού σε περίπτωση ρύπανσης. Κατά την κατάρτιση του σχεδίου, το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την προστιθέμενη αξία των δραστηριοτήτων επέμβασης του Οργανισμού σε περίπτωση ρύπανσης σε σχέση με εκείνες των κρατών μελών, καθώς επίσης και την καλύτερη δυνατή σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας.

(11) Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι υπάρχουσες συμφωνίες σχετικά με την ακούσια ρύπανση, όπως η συμφωνία συνεργασίας για την αντιμετώπιση της ρύπανσης από πετρέλαιο και άλλες επιβλαβείς ουσίες στη Βόρεια Θάλασσα, 1983 (συμφωνία συνεργασίας της Βόννης), που διευκολύνει την αμοιβαία βοήθεια και συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών στο συγκεκριμένο τομέα, καθώς και οι σχετικές διεθνείς συμβάσεις και συμφωνίες για την προστασία των ευρωπαϊκών θαλασσών από τη ρύπανση, όπως η διεθνής σύμβαση για την ετοιμότητα, την αντίδραση και τη συνεργασία σε περίπτωση ρύπανσης με πετρέλαιο, 1990 (σύμβαση OPRC), που εξελίχθηκε υπό την αιγίδα του ΔΝΟ, η Σύμβαση για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό, της 22ας Σεπτεμβρίου 1992 (σύμβαση OSPAR), η σύμβαση της Βαρκελώνης, η σύμβαση του Ελσίνκι και η συμφωνία της Λισσαβώνας.

(12) Για τους μελλοντικούς διορισμούς στη διοικητική διάρθρωση του Οργανισμού (Διοικητικό Συμβούλιο, Εκτελεστικός Διευθυντής), θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη η απαιτούμενη εμπειρία και τεχνογνωσία στους νέους τομείς αρμοδιότητας του Οργανισμού: αντιμετώπιση περιστατικών ρύπανσης που προκαλείται από πλοία και ασφάλεια στη θάλασσα.

(13) Οι τρίτες χώρες που επιθυμούν να συμμετάσχουν στον Οργανισμό θα πρέπει να υιοθετήσουν και να εφαρμόζουν το κοινοτικό δίκαιο σε όλους τους τομείς αρμοδιότητας του Οργανισμού, συμπεριλαμβανομένης της επέμβασης σε περίπτωση ρύπανσης που προκαλείται από πλοία και της ασφάλειας στη θάλασσα.

(14) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο παρών κανονισμός συστήνει Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια της Ναυσιπλοΐας (ο "Οργανισμός") με σκοπό τη διασφάλιση υψηλού, ομοιόμορφου και αποτελεσματικού επιπέδου ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, ασφάλειας στη θάλασσα, εντός των ορίων των καθηκόντων που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) σημείο iv), πρόληψης της ρύπανσης και αντιμετώπισης της ρύπανσης από πλοία εντός της Κοινότητας.

2. Ο Οργανισμός παρέχει στα κράτη μέλη και την Επιτροπή την αναγκαία τεχνική και επιστημονική βοήθεια, καθώς και τεχνογνωσία υψηλού επιπέδου, για να τα συνδράμει στην ορθή εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας στους τομείς της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα εντός των ορίων των καθηκόντων που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) σημείο iv) της πρόληψης της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία, της παρακολούθησης της εφαρμογής της και της αξιολόγησης της αποτελεσματικότητας των ισχυόντων μέτρων.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Ο Οργανισμός παρέχει στα κράτη μέλη και την Επιτροπή τεχνική και επιστημονική συνδρομή στον τομέα της, ακούσιας ή εκούσιας, ρύπανσης από πλοία και υποστηρίζει, κατόπιν αιτήματος, με πρόσθετα μέσα και κατά τρόπο οικονομικώς αποδοτικό τους μηχανισμούς επέμβασης των κρατών μελών σε περίπτωση ρύπανσης, με την επιφύλαξη της ευθύνης των παράκτιων κρατών να διαθέτουν κατάλληλους μηχανισμούς αντιμετώπισης περιστατικών ρύπανσης και του σεβασμού της υπάρχουσας συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών στο συγκεκριμένο τομέα. Δρα στηρίζοντας το κοινοτικό πλαίσιο συνεργασίας στον τομέα της, ακούσιας ή εκούσιας, θαλάσσιας ρύπανσης που καθιερώθηκε με την απόφαση

[1] ΕΕ L 326 της 13.12.2003, σ. 28.

αριθ. 2850/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2000, για τη θέσπιση κοινοτικού πλαισίου συνεργασίας στον τομέα της ακούσιας ή εκούσιας θαλάσσιας ρύπανσης (*) και τον κοινοτικό μηχανισμό για τη διευκόλυνση της ενισχυμένης συνεργασίας στις επεμβάσεις βοήθειας της πολιτικής προστασίας, που καθιερώθηκε με την απόφαση 2001/792/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, περί κοινοτικού μηχανισμού για τη διευκόλυνση της ενισχυμένης συνεργασίας στις επεμβάσεις βοήθειας της πολιτικής προστασίας. (**)

(*) ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 1.
(**) ΕΕ L 297 της 15.11.2001, σ. 7.»

2. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Για να διασφαλισθεί ότι οι στόχοι που εκτίθενται στο άρθρο 1 πληρούνται καταλλήλως, ο Οργανισμός εκτελεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) παρέχει συνδρομή στην Επιτροπή, όπου απαιτείται, στις προπαρασκευαστικές εργασίες ενημέρωσης και κατάρτισης της κοινοτικής νομοθεσίας στους τομείς της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας και της ασφάλειας στη θάλασσα, της πρόληψης της ρύπανσης και της αντιμετώπισης της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία, ιδίως σε συνάρτηση με την ανάπτυξη διεθνούς νομοθεσίας στον εν λόγω τομέα. Το έργο αυτό περιλαμβάνει την ανάλυση των ερευνητικών σχεδίων που υλοποιούνται στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα, της πρόληψης της ρύπανσης και της αντιμετώπισης της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία·

β) συνδράμει την Επιτροπή στην αποτελεσματική εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και την ασφάλεια στη θάλασσα, την πρόληψη της ρύπανσης και την αντιμετώπιση της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία σε ολόκληρη την Κοινότητα. Ειδικότερα, ο Οργανισμός:

i) παρακολουθεί τη συνολική λειτουργία του κοινοτικού καθεστώτος ελέγχου από το κράτος του λιμένα, το οποίο ενδεχομένως συμπεριλαμβάνει επιθεωρήσεις στα κράτη μέλη, και προτείνει στην Επιτροπή πιθανές βελτιώσεις στον τομέα αυτό,

ii) παρέχει στην Επιτροπή την αναγκαία τεχνική βοήθεια για συμμετοχή στις εργασίες των τεχνικών οργανισμών του Μνημονίου συνεννόησης των Παρισίων για τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος του λιμένα,

iii) παρέχει συνδρομή στην Επιτροπή στην εκτέλεση οιουδήποτε καθήκοντος της ανατίθεται από την υφιστάμενη και μελλοντική κοινοτική νομοθεσία για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, την πρόληψη ρύπανσης από πλοία και την επέμβαση σε περίπτωση ρύπανσης από πλοία, και κυρίως τη νομοθεσία που εφαρμόζεται στους νηογνώμονες, στην ασφάλεια των επιβατηγών πλοίων, καθώς και στα πρότυπα ασφάλειας, εκπαίδευσης, πιστοποίησης και εκτέλεσης φυλακών των ναυτικών, συμπεριλαμβανομένων του ελέγχου της συμμόρφωσης τρίτων χωρών με τις απαιτήσεις της Διεθνούς Σύμβασης του 1978 για πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών και των μέτρων για την πρόληψη της απάτης στα πιστοποιητικά επάρκειας,

iv) παρέχει στην Επιτροπή τεχνική υποστήριξη για την επιτέλεση των καθηκόντων επιθεώρησης που της ανατίθενται με το άρθρο 9, παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις (*). Η υποστήριξη του Οργανισμού προς την Επιτροπή περιορίζεται σε πλοία και σχετικές εταιρείες, καθώς και σε αναγνωρισμένους οργανισμούς ασφαλείας που έχουν εξουσιοδοτηθεί να αναλαμβάνουν ορισμένες δραστηριότητες σχετικά με την ασφάλεια στο πλαίσιο αυτό

γ) συνεργάζεται με τα κράτη μέλη:

i) για την οργάνωση, όταν υπάρχει ανάγκη, σχετικών δραστηριοτήτων κατάρτισης σε τομείς που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του κράτους του λιμένα και του κράτους της σημαίας,

ii) για την ανάπτυξη τεχνικών λύσεων και την παροχή τεχνικής βοήθειας όσον αφορά την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας,

iii) για την υποστήριξη, με πρόσθετα μέτρα, με τρόπο οικονομικώς αποδοτικό, μέσω του κοινοτικού μηχανισμού για θέματα πολιτικής προστασίας, που καθιερώθηκε με την απόφαση 2001/792/ΕΚ, Ευρατόμ, των δράσεών τους για την αντιμετώπιση περιστατικών, ακούσιας ή εκούσιας, ρύπανσης που προκαλείται από πλοία, εφόσον υποβάλλεται σχετικό αίτημα. Στο πλαίσιο αυτό, ο Οργανισμός παρέχει συνδρομή στα πληγέντα κράτη μέλη στα οποία λαμβάνουν χώρα οι επιχειρήσεις απορρύπανσης·

δ) διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στους τομείς που καλύπτονται από την οδηγία 2002/59/ΕΚ. Ειδικότερα, ο Οργανισμός:

i) προάγει τη συνεργασία μεταξύ παράκτιων κρατών στις περιοχές ναυτιλίας τις οποίες αφορούν οι τομείς που καλύπτονται από την εν λόγω οδηγία,

ii) εκπονεί και θέτει σε λειτουργία οιοδήποτε σύστημα πληροφοριών το οποίο απαιτείται για την επίτευξη των στόχων της εν λόγω οδηγίας·

ε) διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στην ανάπτυξη κοινής μεθοδολογίας, συνεκτιμώντας δεόντως τα διάφορα νομικά συστήματα στα κράτη μέλη, για τη διερεύνηση ναυτικών ατυχημάτων δυνάμει των συμφωνημένων διεθνών αρχών, στην παροχή στήριξης στα κράτη μέλη για τη διερεύνηση σοβαρών ναυτικών ατυχημάτων και στην ανάλυση υφιστάμενων εκθέσεων διερεύνησης ατυχημάτων·

στ) παρέχει στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη αντικειμενικές, αξιόπιστες και συγκρίσιμες πληροφορίες και δεδομένα που αφορούν την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, την ασφάλεια στη θάλασσα, και τη ρύπανση από πλοία ώστε να μπορούν να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη βελτίωση των ενεργειών τους στους εν λόγω τομείς και να αξιολογούν την αποτελεσματικότητα των υφιστάμενων μέτρων. Στα καθήκοντα αυτά περιλαμβάνεται η συλλογή, καταγραφή και αξιολόγηση τεχνικών δεδομένων στους τομείς της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα και της θαλάσσιας κυκλοφορίας, καθώς και στον τομέα της θαλάσσιας ρύπανσης, ακούσιας ή εκούσιας, η συστηματική αξιοποίηση των υφιστάμενων βάσεων δεδομένων, συμπεριλαμβανομένου του αμφίδρομου εμπλουτισμού τους και, όπου είναι αναγκαίο, η ανάπτυξη συμπληρωματικών βάσεων δεδομένων. Βάσει των δεδομένων που έχει συλλέξει, ο Οργανισμός συνδράμει την Επιτροπή στη δημοσίευση, σε εξαμηνιαία βάση, πληροφοριών που αφορούν πλοία στα οποία απαγορεύτηκε η πρόσβαση σε κοινοτικούς λιμένες κατ' εφαρμογή της οδηγίας 95/21/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 1995, για την επιβολή, σχετικά με τη ναυσιπλοΐα που συνεπάγεται χρήση κοινοτικών λιμένων ή διέλευση από ύδατα υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους, των διεθνών προτύπων για την ασφάλεια των πλοίων, την πρόληψη της ρύπανσης και τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας επί των πλοίων (έλεγχος του κράτους του λιμένα) (**). Ο Οργανισμός συνεπικουρεί επίσης την Επιτροπή και τα κράτη μέλη στη δράση τους με στόχο τη βελτίωση του εντοπισμού και τη δίωξη των πλοίων που προβαίνουν σε παράνομες απορρίψεις·

ζ) κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων με τα αιτούντα την ένταξη κράτη, ο Οργανισμός δύναται να παρέχει τεχνική βοήθεια για την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα και την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία. Ο Οργανισμός δύναται επίσης να παρέχει βοήθεια σε περίπτωση, ακούσιας ή εκούσιας, θαλάσσιας ρύπανσης, η οποία πλήττει τα κράτη αυτά, μέσω του κοινοτικού μηχανισμού για θέματα πολιτικής προστασίας, που καθιερώθηκε με την απόφαση 2001/792/ΕΚ, Ευρατόμ. Το έργο αυτό επιτελείται σε συντονισμό με τα υφιστάμενα προγράμματα περιφερειακής συνεργασίας και περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, την οργάνωση κατάλληλων δραστηριοτήτων κατάρτισης.

(*) ΕΕ L 129 της 29.4.2004, σ. 6.

(**) ΕΕ L 157 της 7.7.1995, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/84/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 53).»

3. Σο άρθρο 10, η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) υιοθετεί, έως την 30ή Νοεμβρίου κάθε έτους και αφού λάβει υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής, το πρόγραμμα εργασιών του Οργανισμού για το επόμενο έτος και το διαβιβάζει στα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή. Το εν λόγω πρόγραμμα εργασίας υιοθετείται με την επιφύλαξη της ετήσιας διαδικασίας προϋπολογισμού της Κοινότητας. Σε περίπτωση που η Επιτροπή δηλώσει, εντός δεκαπέντε ημερών από την ημερομηνία υιοθέτησης του προγράμματος εργασίας, ότι διαφωνεί με το εν λόγω πρόγραμμα, το διοικητικό συμβούλιο επανεξετάζει το πρόγραμμα, και το υιοθετεί, τροποποιημένο ενδεχομένως, εντός διμήνου, σε δεύτερη ανάγνωση είτε με πλειοψηφία δύο τρίτων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσώπων της Επιτροπής, είτε με ομοφωνία των αντιπροσώπων των κρατών μελών·»

β) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«ια) εγκρίνει, σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στο στοιχείο δ), λεπτομερές σχέδιο ετοιμότητας και δράσης του Οργανισμού για την αντιμετώπιση της ρύπανσης, με στόχο την άριστη χρήση των χρηματοοικονομικών πόρων που διατίθενται στον Οργανισμό·»

4. Στο άρθρο 11 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα μέλη του Συμβουλίου διορίζονται με βάση την πείρα και τις ειδικές γνώσεις τους στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα, της πρόληψης της ρύπανσης και της αντιμετώπισης της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία.»

5. Στο άρθρο 15 παράγραφος 2, το σημείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Καταρτίζει το πρόγραμμα εργασίας και το λεπτομερές σχέδιο ετοιμότητας και δράσης του Οργανισμού για την αντιμετώπιση της ρύπανσης, και τα υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή. Λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους. Απαντά σε κάθε αίτηση παροχής βοήθειας εκ μέρους της Επιτροπής ή κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ). Διαβιβάζει, προς ενημέρωση, το σχέδιο στην επιτροπή που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 της απόφασης αριθ. 2850/2000/ΕΚ καθώς και στην επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 9 της απόφασης 2001/792/ΕΚ, Ευρατόμ·»

6. Στο άρθρο 16 παράγραφος 1, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο Εκτελεστικός Διευθυντής του Οργανισμού διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο με βάση τα προσόντά του και τις τεκμηριωμένες διοικητικές και διευθυντικές του ικανότητες, καθώς και την επάρκεια και πείρα στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα, της πρόληψης της ρύπανσης και της αντιμετώπισης της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία. Το Διοικητικό Συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία τεσσάρων πέμπτων όλων των μελών του με δικαίωμα ψήφου. Η Επιτροπή δύναται να προτείνει έναν ή περισσότερους υποψηφίους.»

7. Στο άρθρο 17, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο Οργανισμός είναι ανοικτός στη συμμετοχή τρίτων χωρών, οι οποίες έχουν συνάψει συμφωνίες με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, βάσει των οποίων έχουν εγκρίνει και εφαρμόζουν το κοινοτικό δίκαιο στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, της ασφάλειας στη θάλασσα, της πρόληψης της ρύπανσης και της αντιμετώπισης της ρύπανσης που προκαλείται από πλοία.»

8. Στο άρθρο 22, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η αξιολόγηση αποτιμά τον αντίκτυπο του παρόντος κανονισμού, του Οργανισμού και των μεθόδων εργασίας του. Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει ειδικούς όρους αναφοράς σε συμφωνία με την Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 31 Μαρτίου 2004.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. COX

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. ROCHE